

## Wednesday, 26th October 2016

9:00 - 10:00	Registration						
10:00 - 10:30	Opening session - Paraninfo - Historical building						
10:30 - 11:00	Coffee break						
ROOM 4 - Colegio Caracciolos		ROOM 5 - Colegio Caracciolos		ROOM 6 - Colegio Caracciolos		ROOM 7 - Colegio Caracciolos	
11:00-11:30	The intersubjective role of I think constructions in conversation: Combining evidence from corpus and experimental techniques  <b>Pöldvere, N., Fuoli, M. &amp; Paradis, C.- Lund University</b>	Las construcciones de hacerse y volverse con adjetivos y sustantivos metonímicos en ELE  <b>Cheikh-Khamis, F.- Universidad de Zaragoza</b>	<i>Thematic session: Aportaciones y Aplicaciones de la Lingüística Cognitiva a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera</i>  Espacio, radialidad y redes semánticas: un acercamiento cognitivo a la enseñanza de preposiciones en ELE  <b>Llopis García, R.- Columbia University</b>  Estructuras comparativas a la luz de la gramática cognitiva. Aproximación descriptiva y propuesta pedagógica  <b>Alhmoud, Z., Universidad de Granada; Castañeda, A., Universidad de Granada &amp; Cadierno, T., University of Southern Denmark</b>		Collocations: a cognitive linguistic approach  <b>Blanco Carrión, O. &amp; Jimenez Navarro, E. - Universidad de Córdoba</b>		
11:30-12:00	Constructions of Epistemicity in British and American English: A Corpus-Driven Quantitative Study  <b>Krawczak, K.- Adam Mickiewicz University</b>	La expresión de la causatividad en el relato emocional en francés y en español: recursos lingüísticos y significados asociados  <b>Gómez, L.- Université Grenoble Alpes</b>			An investigation of the mass-count distinction in a contemporary German corpus  <b>Horn, C.- Hankuk University of Foreign Studies</b>		
12:30-13:30	Plenary talk - Dirk Geraeerts (Assembly Hall)						
13:30-15:00	Lunch break						
15:00-15:30		Análisis sociocognitivo de las formas de tratamiento personal en función de objeto  <b>Serrano, M.- Universidad de La Laguna</b>	<i>Thematic session: Aportaciones y Aplicaciones de la Lingüística Cognitiva a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera</i>  Reconstruyendo la expresión de eventos de colocación en ELE  <b>Cadierno, T.- University of southern Denmark; Ibarretxe-Antuñano, I.- Universidad de Zaragoza; Hijazo-Gascón, A.- University of East Anglia</b>  Tipología semántica y transferencia: la adquisición de eventos de movimiento en ELE  <b>Hijazo-Gascón, A.- University of East Anglia</b>  Didáctica de los verbos de cambio desde la óptica de la lingüística cognitiva: el caso de quedarse  <b>Gómez, L.- Université Grenoble Alpes</b>		About nada and its recent grammaticalization into a discourse marker  <b>Tanghe, S. &amp; Enghels, R. - Ghent University</b>		
15:30-16:00	Do emotional words affect 'encapsulated' agreement computations?  <b>Fraga Carou, I., Acuña Fariña, C. &amp; Padrón, I.- Universidade de Santiago</b>	The frequency effect in spoken language production: A corpus-based analysis of Russian speech errors  <b>Gorokhova, S.- Saint Petersburg State University</b>			Cueing and construing dialogue in English and Spanish  <b>Caballero, R.- Universidad de Castilla-La Mancha &amp; Paradis, C.- Lund University</b>		
16:00-16:30	Exploring the cultural conceptualization of emotions across national language varieties: Anger and pride in European and Brazilian Portuguese  <b>Soares da Silva, A.- Universidade Católica Portuguesa - Braga</b>	Metáfora y metonimia en la conceptualización de la muerte en la fraseología: estudio contrastivo  <b>Negro, I.- Universidad Complutense de Madrid</b>			Quantification and aspect in the Spanish noun phrase 'un caudal de N'  <b>Delbecque, N.- Katholieke Universiteit Leuven</b>		
16:30-17:00	Coffee break						

	ROOM 4 - Colegio Caracciolos	ROOM 5 - Colegio Caracciolos	ROOM 6 - Colegio Caracciolos	ROOM 7 - Colegio Caracciolos
17:00-17:30	<p>Dominios cognitivos al servicio de la deslegitimación metafórica del político</p> <p><b>Pinero, G.- Universidad de Las Palmas de Gran Canaria</b></p>	<p>Deictic motion verbs in Greek as a Second Language</p> <p><b>Andriá, M.- Universitat Autònoma de Barcelona &amp; Hijazo-Gascón, A.- University of East Anglia</b></p>	<p><i>Thematic session: Aportaciones y Aplicaciones de la Lingüística Cognitiva a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera</i></p> <p>La enseñanza aprendizaje de las colocaciones desde la Lingüística Cognitiva <b>Pérez Serrano, M.- Columbia University</b></p> <p>Algunas consideraciones sobre el potencial pedagógico de las relaciones verticales y horizontales en el construcción <b>González, F.-Universidad de Almería</b></p> <p>Final Discussion</p> <p><b>Llopis García, R.- Columbia University</b> <b>Hijazo-Gascón, A.- University of East Anglia</b></p>	<p>¿Dónde está el corazón de Europa? La conceptualización del corazón de Europa en cinco culturas diferentes en español como L2</p> <p><b>Suárez, L.- Universidad de Zaragoza</b></p>
17:30-18:00	<p>Construcciones encapsuladoras en el debate parlamentario: de la estructuración a la modalidad. Un análisis contrastivo catalán-español-inglés</p> <p><b>Marín i Jordá, M.&amp; Ribera i Condomina, J. - Universitat de Valencia</b></p>	<p>The role of creativity in translating motion</p> <p><b>Cifuentes Pérez, P. &amp; Rojo López, A.- Universidad de Murcia</b></p>		<p>The presence of sight metaphor terms in academic written discourse for young L2 learners</p> <p><b>García-Bermejo, V., Piquer, A. &amp; Alejo, A.- Universidad de Extremadura</b></p>
18:00-18:30	<p>Recontextualising multimodal metaphor after 11/S: the case of a rap song on a political speech by George Bush</p> <p><b>Ramila Diaz, N.- Université Paris Nanterre, Paris X. &amp; Hidalgo Downing, L.- UAM</b></p>	<p>La transferencia bidireccional inglés-español en las situaciones de movimiento</p> <p><b>Múñoz, M.- Universidad Autónoma de Barcelona &amp; Cadierno, T.- South Denmark University</b></p>		<p>A Metaphor-Theoretical Study of Korean Spatial Expressions</p> <p><b>Kim, H.- Chung-Ang University</b></p>
19:00-20:00	<b>Guided Tour: Universidad de Alcalá (UNESCO World Heritage Site)</b>			
20:00	<b>Wine reception (Courtyard of Colegio S. Ildefonso)</b>			

## Thursday, 27th October 2016

	ROOM 4 - Colegio Caracciolos	ROOM 5 - Colegio Caracciolos	ROOM 6 - Colegio Caracciolos	ROOM 7 - Colegio Caracciolos
9:00-10:00	<b>Asamblea de socios - Assembly Hall</b>			
10:00-11:00	<b>Plenary talk: Mercedes Belinchón (Assembly Hall)</b>			
11:00-11:30	<b>Coffee break + Poster session</b>			
11:30-12:00	<p>La neología en el dialecto iraquí tras la invasión de 2003, según la teoría del esquema básica de la referencia</p> <p><b>Hussein Abid, A.- Universidad de Bagdad</b></p>	<p>Metaphoric structuring of ANGER in Czech, Polish and Russian. A descriptive case study in usage-based semantics</p> <p><b>Glynn, D.- Université of Paris VIII &amp; Matusевич, I.- Masaryck University, Brno</b></p>	<p><i>Thematic session: <u>Tabú lingüístico y metáfora conceptual</u></i></p> <p>La metáfora homosexual: valores axiológicos y comunicativos</p> <p><b>Crespo-Fernández, E.- Universidad de Castilla-La Mancha</b></p>	<p>Fictive Motion in "The Dark" (John McGahern, 1965)</p> <p><b>Alarcón-Hermosilla, S.- Universidad de Almería</b></p>
12:00-12:30	<p>Los verbos deícticos de movimiento: un enfoque cognitivo para su enseñanza en ELE</p> <p><b>Colasacco, M.- Università degli Studi Gabriele D'Annunzio. Pescara-Italia</b></p>	<p>A Corpus-Based Analysis of Metaphorical Meanings of Basic Color Terms in Korean</p> <p><b>Kim, H.- Chung-Ang University</b></p>	<p>Condiciones discursivo-pragmáticas de la interdicción sexual en La Lozana. El acto sexual y las metáforas conceptuales</p> <p><b>Montero Cartelle, E.- Universidade de Santiago de Compostela</b></p>	<p>From narrative style to language structure: motion events in German, Polish, Portuguese and Spanish</p> <p><b>Lewandowski, W.- University of Copenhagen</b></p>
12:30-13:00	<p>Two Types of Anchoring Speakers: A Conceptual Account of a Copula Distinction in Tibetan, with Cross-reference to Japanese, English &amp; Ainu</p> <p><b>Koguma, T.- University of Shiga Prefecture &amp; Izutsu, K.-Hokkaido University of Education</b></p>	<p>Metaphors that break us from within</p> <p><b>González Pérez, M.- Universidad Complutense de Madrid</b></p>	<p>La influencia de diferencias conceptuales en la comprensión de metáforas tabú en lengua extranjera</p> <p><b>De Cock, B. &amp; Suñer Muñoz, F.- Université Catholique de Louvain</b></p> <p>La prominencia de la metáfora sexual en el discurso masculino: aspectos sociolingüístico-cognitivos</p> <p><b>Pizarro Pedraza, A.- Université catholique de Louvain</b></p>	<p>Storyworld possible selves: A CL approach to narrative engagement</p> <p><b>Martínez, M.- Universidad Complutense de Madrid</b></p>
13:00-13:30	<p>A study of the particle OUT in the multi-word verb COME OUT from a Cognitive perspective</p> <p><b>Barbosa, E.- Federal University of Minas Gerais</b></p>	<p>A cognitive approach to the metaphorical and metonymical expressions containing the word <i>mouth</i></p> <p><b>Jiménez Navarro, E.- Universidad de Córdoba</b></p>	<p>Final Discussion</p> <p><b>M. Casas Gómez- Universidad de Cádiz</b></p>	<p>Aspects of Extended Mind and Socially Situated Identity in Realistic Literary Narratives</p> <p><b>Álvarez Amorós, J.- Universidad de Alicante</b></p>
13:30-15:00	<b>Lunch break</b>			
15:00-16:00	<b>Plenary talk: Barbara Dancygier (Assembly Hall)</b>			
16:00-16:30	<b>Coffee break + Poster session</b>			

	ROOM 4 - Colegio Caracciolos	ROOM 5 - Colegio Caracciolos	ROOM 6 - Colegio Caracciolos	ROOM 7 - Colegio Caracciolos
16:30-17:00	<p>Exploring the StoryViewpoint Space in Greek TV news narratives: aspects of narrative meaning construction in multi-modal texts</p> <p><b>Kefalidou, S.- Aristotle University of Thessaloniki</b></p>	<p>Acción construida y construcciones con clasificadores en lengua de signos española (LSE): conceptualización de participantes y perspectiva</p> <p><b>Cabeza Pereiro, M., García Miguel, J. &amp; Pérez Pérez, A.- Universidade de Vigo</b></p>	<p>How stable are conceptual parameters?</p> <p><b>Stroebel, L.- RWTH Aachen</b></p>	<p>Metaphorical amalgams and argument-structure constructions</p> <p><b>Miró Sastre, I. &amp; Ruiz de Mendoza, F. - Universidad de La Rioja</b></p>
17:00-17:30	<p>Knowledge configuration notions for semantic analysis of virtual reality</p> <p><b>Navarro, I. &amp; Esbri, M.- Universitat Jaume I</b></p>	<p>Gestural discourse: inter-language comparative study in autobiographical narratives</p> <p><b>Rodríguez Redondo, A.- Universidad Complutense de Madrid</b></p>	<p>Políticamente correcto, discursivamente marcado: el lenguaje no sexista en el discurso político</p> <p><b>Cuenca, M.- Universitat de Valencia</b></p>	<p>Metaphor and metonymy in jokes: Evidence from cognitive linguistics and frame-shifting theory</p> <p><b>Herrero Ruiz, J.- UPM</b></p>
17:30-18:00	<p>Abstract motion in language: An experimental case study</p> <p><b>Martin, S.- UCM</b></p>	<p>Escritura y sesgo vectorial: La expresión del tiempo en las lenguas de signos</p> <p><b>Jarque, M.- Universidad de Barcelona</b></p>	<p>Efectos de una instrucción gramatical cognitiva de las perífrasis verbales venir + gerundio, andar + gerundio e ir + gerundio</p> <p><b>Cortés, C.- Universidad de Granada</b></p>	<p>Do political metaphors really matter? Two experiments assessing the political impact of metaphors on citizens' opinions towards Belgian federalism</p> <p><b>Perrez, J. &amp; Reuchamps, M.- University of Liege</b></p>
18:30-19:30	<p><b>Guided Tour</b> <b>The historical centre of Alcalá de Henares</b></p>			
20:30	<p><b>Conference dinner</b></p>			

## Friday, 28th October 2016

10:00-11:00	Plenary talk: Enrique Bernárdez (Assembly Hall)			
11:00-11:30	Coffee break			
	ROOM 4 - Colegio Caracciolos	ROOM 5 - Colegio Caracciolos	ROOM 6 - Colegio Caracciolos	ROOM 7 - Colegio Caracciolos
11:30-12:00	Right- and left-handed spontaneous gestures in the speech of Spanish Communists, Socialists and Conservatives  <b>Gutiérrez Rubio, E.- Palacký University in Olomouc</b>	Multimodal constructions? What do I care?  <b>Valenzuela, J.- Universidad de Murcia</b>	<i>Thematic session: Figurative thinking: from cognition to grammar, to communication, and back</i>  In search of cognitive operations in pragmatic inferencing <b>Baicchi, A., University of Pavia</b>	Analysis of the Semantic Domains of Middle English Prepositions 'mid' and 'with' through Texts  <b>de la Cruz Cabanillas, I.- Universidad de Alcalá</b>
12:00-12:30	Temporal co-speech gestures: A comparison between spatial and non-spatial temporal expressions  <b>Alcaraz Carrión, D. - Lancaster University &amp; Valenzuela Manzanares, J.- Universidad de Murcia</b>	Multimodal Metaphor and Metonymy in the Daily Telegraph: A look into the Conservative Party  <b>López López, L.- UCM</b>	On the role of metonymy on the coercion of gradable constructions <b>González, F.- Universidad de Almería</b>  Blending contrast and addition cognitive operations in discourse constructions <b>Iza Erviti, A. &amp; Pérez Hernández, L.- Universidad de La Rioja</b>	Seizing the beginning. Cross-pollination of cognitive and historical linguistics  <b>M. González Pérez - UCM</b>
12:30-13:00	Principales proyecciones metonímicas en las extensiones semánticas del color en español  <b>Soto, A.- Universidad Católica de Valencia &amp; Barcelona, A.- Universidad de Córdoba</b>	The Migrant Crisis in Europe: Representation in Political Cartoons  <b>Marín Arrese, J.- Universidad Complutense de Madrid</b>	Figurative motion in the conceptualization of result <b>Ruiz de Mendoza, F., Universidad de La Rioja &amp; Luzondo Oyón, A., UNED</b>	Sexist and Homophobic Expressions in Spanish, English, German and French: Perception of Intensity and Frequency  <b>Dziallas, K.- University of Vienna</b>
13:00-13:30	Advances in the University of Córdoba Metonymy Database  <b>Barcelona Sánchez, A.- Universidad de Córdoba</b>	Intersubjectivity in editorial cartoons. A multimodal corpus-driven study  <b>Arous, A.- Université Saint-Denis Paris VII</b>		La hipótesis de Sapir-Whorf y la invención lingüística: Lengua Materna (S. Haden Elgin, 1984) y Consecuencias Naturales (Elia Barceló, 1994)  <b>Gándara Fernández, L.- Universidad de Extremadura</b>
13:30-15:00	Lunch break			

	ROOM 4 - Colegio Caracciolos	ROOM 5 - Colegio Caracciolos	ROOM 6 - Colegio Caracciolos	ROOM 7 - Colegio Caracciolos
15:00-15:30	<p>La importancia del evento emotivo (...)de las metáforas y metonimias conceptuales (...) adscritas a la tristeza</p> <p><b>C. Rico Albert</b></p>	<p>Modality and evidentiality in Old Catalan. Grammaticalization and subjectification of the modal verb poder 'can/may'</p> <p><b>Sentí, A.- Universitat de Valencia</b></p>	<p><i>Thematic session: <u>Figurative thinking: from cognition to grammar, to communication, and back</u></i></p> <p>Constraining factors on figurative thinking <b>Ruiz de Mendoza, F. &amp; Peña, S., Universidad de La Rioja</b></p>	<p>War metaphors in American politics: A metaphostructural analysis</p> <p><b>Wiliński, J.- Siedlce University of Natural Sciences and Humanities</b></p>
15:30-16:00	<p>Comparing preferential choices against acceptability ratings: Two case studies of alternating constructions in Estonian</p> <p><b>Klavan, J. &amp; Veismann, A.- University of Tartu</b></p>	<p>The sociocognitive world of engineering: A multimodal study of technical ads</p> <p><b>Roldán Riejos, A. &amp; Molina Plaza, S.- Universidad Politécnica de Madrid</b></p>	<p>On the (in)compatibility of metonymies and grammatical constructions: A cross-linguistic view <b>Brdar, M. &amp; Brdar, R.</b></p>	<p>Conceptualising the other. A profile-based approach to the political discourse of analysm seekers</p> <p><b>Berracheche, A. &amp; Glynn, G.- Université of Paris VIII</b></p>
16:00-16:30	<p>The cognitive strategy of 'mockinising' (mocking / demonising) the U.S. in Russian electronic media</p> <p><b>Yavetskiy, A.- Moscow State University of Psychology and Education</b></p>	<p>Emotions: pictorial representation in Wonder Woman</p> <p><b>Brouwer Hernández, A.- UAM</b></p>	<p>Grammaticalization, cognition, and language evolution: fine-tuning our view of early language in our species</p> <p><b>Benítez Burraco, A.- Universidad de Huelva</b></p>	<p>Visual stimuli and gender effects on language attitudes: ethnicity and English accents</p> <p><b>Martín Tévar, J.- UCM</b></p>
16:30-17:00	<p>Racism and new media: Determining if informal online news reproduces the discourses of alterity present in news broadcasts</p> <p><b>Ben Youssef, C. &amp; Glynn, D.- Université Paris 8</b></p>	<p>Approaching Domestic Violence from a Multimodal Perspective. A Multilingual Contrastive Study on Anti-Domestic Violence Campaigns</p> <p><b>M. Sánchez -UAM</b></p>	<p>Boundary-crossing events across languages</p> <p><b>Alonso Alonso, R.- Universidade de Vigo</b></p>	<p>A contrastive analysis of CHANGE IS MOTION in English and Chinese</p> <p><b>Jiang, W.- Universidad de La Rioja</b></p>
17:00-17:30	<b>Coffee break</b>			
18:00-19:00	<b>Classical Music Concert</b> <b>Colegio S. Basilio Magno (17th century)</b>			